

# WAFERLOCK

Security ∞ Simplicity

# C210

## Smart Padlock

### User Manual

EN

DE

FR

ES

IT

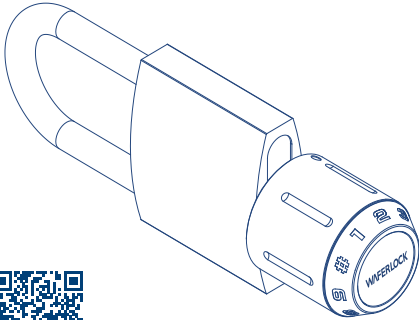
日本語

**WAFERLOCK**  
Security ∞ Simplicity

# C210

## Smart Padlock

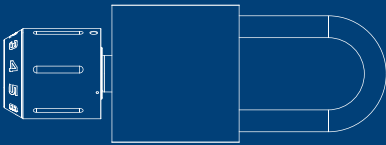
User Manual



www.waferlock.com  
ISO9001 CERTIFIED

### Parts list for the C210 Smart Padlock

■ Smart Padlock x 1



■ Battery x 1 ( CR2 )



■ L Shape  
Hexagon Key x 1



■ Programming Card x 1

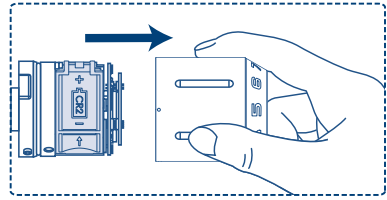


■ Key Tag x2

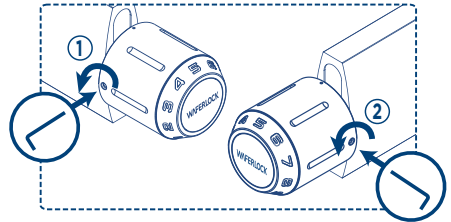


### ◎ Battery Installation

- 1 Remove the outer knob (Pull it out forcefully), and insert a CR2 battery.

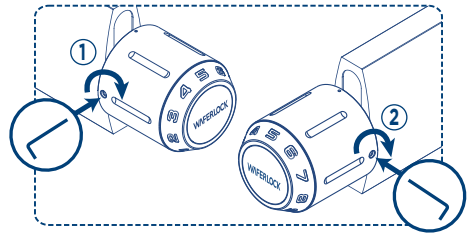


- 2 Tighten the screws anti-clockwise with the hexagon key.

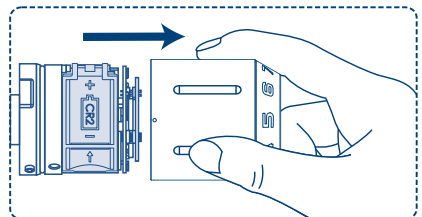


### Low Battery Warning (Battery Replacement)

- 1 If you hear 3 beeps 5 times and the red light flashes 3 times, it means the battery power is low. Please change the battery immediately.



- 2 Fully insert the hexagon key in the screw head and simultaneously turn the screws clockwise to remove the outer knob.



# Set Up The Programming Card

## Default

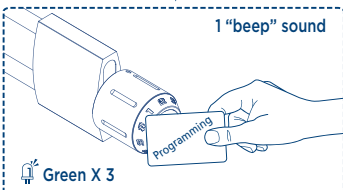
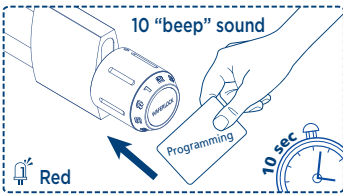
Before setting the programming card, it is allowed to use the default pin code (123456#) and any cards/tags to unlock. After completing the setup of the programming card, the default pin code (123456#) will be invalid.

The Programming Card must be linked to the lock before any other steps can take place.

### Note

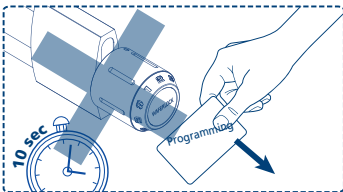
If 2 short beeps occur with the red light flashing 2 times, the setup was not successful. Please re-program.

1 Tap the programming card on the reader, the red light will start flashing for 10 seconds until "1 long beep sound" followed by the green light flashing 3 times.



### Note

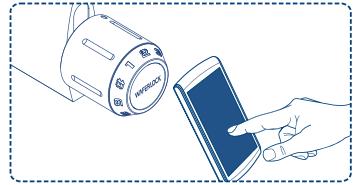
1. Within these 10 seconds, do not remove the programming card away from the reader.



2. Programming card is used to add/delete user cards/badges, but not be used to unlock the padlocks.
3. Any MIFARE card will be able to unlock the padlock before it is programmed.
4. There is only ONE programming card per padlock. Please keep it safely.
5. You can use one programming card for multiple padlocks.

# Lock Setup with App

Follow below steps to get your lock setup with **WAFERKEY** App. You can also use the mobile App to set up your lock step-by-step and access installation videos.



1 Download the App by searching "WAFERKEY" in the App Store (iOS) or on Google Play (Android).



2 Open the App, simply use a Third Party Login or register a **WAFERKEY** account.

3 Make sure the lock has been already programmed by the programming card. Turn on Bluetooth on your smartphone, stay near the lock and follow the instruction in the App.

4 Pair the lock in the App and start to use it.

### Note

1. The WAFERKEY App works on iPhone with iOS 13.6 or later, or devices with Android 8.0 or later.
2. Be sure to accept any available firmware update.
3. Please refer to the instruction in **WAFERKEY** App for more information.
4. Once the lock turns to App Mode, ALL the existing user access settings (Key Card, Passcode ...) will be deleted.

## DON'T WANT TO USE THE APP?

Please go to Standalone Mode page for manual programming instructions.

Questions about your new lock?

Let us help you!

[support@waferlock.com](mailto:support@waferlock.com)

# Standalone Mode Programming Instruction

## WARNING

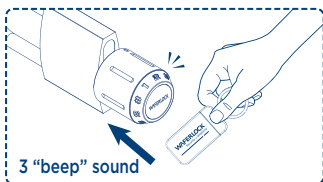
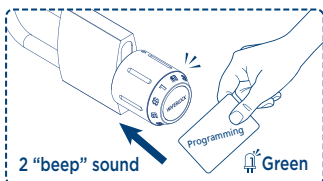
Standalone Mode programming functions (Programming Card) are NOT available after the lock is paired with mobile App! If you would like to use Standalone Mode, please unpair the lock via **WAFERKEY** App.

### Note

1. Please remember to set up the programming card, referring to former instruction.
2. If 2 short beeps occur with the red light flashing 2 times, the setup was not successful. Please re-do the step again.

## Program A User Card

- 1 To add a new user:  
Tap the programming card on the reader. There will be 2 beeps, and the green light starts flashing. Tap the user card on the reader, and there are 3 beeps. The programming session will be complete until 2 beeps and red light flashes 2 times.

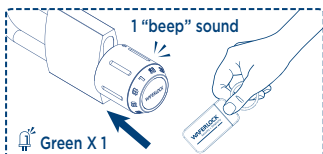


### Note

1. Program multiple users: The green light will keep flashing for around 10 seconds after 3 beeps which allow you to program multiple user cards constantly.
2. Tap the programmed user card while the green light flashing will complete the programming session (Instead of waiting for 10 seconds flashing green light).

## Unlock With A User Card

- 1 To unlock : Tap the user card on the reader (1 beep sound and green light flashes 1 time), and rotate the knob to unlock.

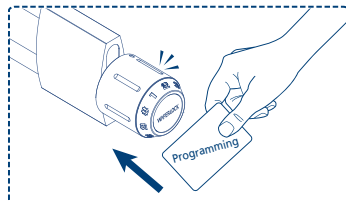


### Note

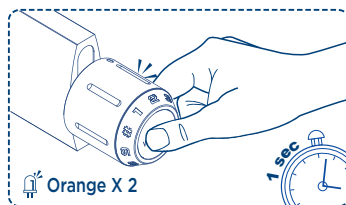
The maximum user cards/badges are 2,000. If reaching the maximum limit, there will be 10 short beeps with red light alternately flashing 3 times.

## Program The Combination

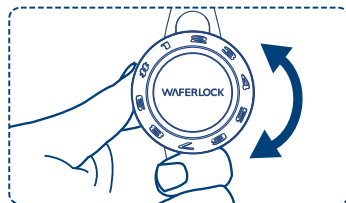
- 1 Tap the programming card on the reader 1 time.



- 2 Touch the **WAFERLOCK** logo for 1 second until the orange light flashes 2 times.



- 3 Rotate the knob with the number to the twelve o'clock position, the number will blink. Once the light is steady, it means the number is chosen.



- 4 After 4-6 digits are correctly chosen, rotate the knob with # to the twelve o'clock position until the numbers flash in order 2 times. The combination is programmed.



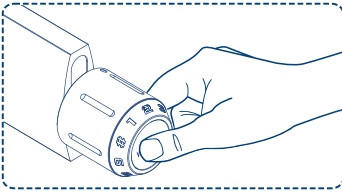
### Note

1. There is only one combination to unlock the padlock. If new code is programmed successfully, the existing one will be replaced.
2. The default combination is 123456. This code will be able to unlock the padlock before it is programmed.

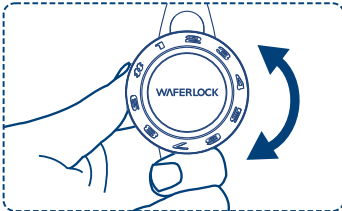
# Standalone Mode Programming Instruction

## ③ Unlock With The Combination

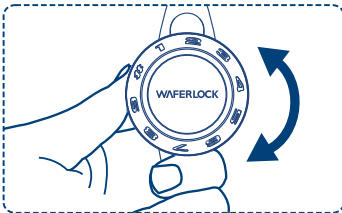
- 1 Touch the **WAFERLOCK** logo for 1 second until the Green light flashes 2 times.



- 2 Rotate the knob with the number to the twelve o'clock position, the number will blink. Once the light is steady, it means the number is chosen.



- 3 After 4-6 digits are correctly chosen, rotate the knob with # to the twelve o'clock position until the numbers flash in order 2 times, and rotate the knob to unlock.



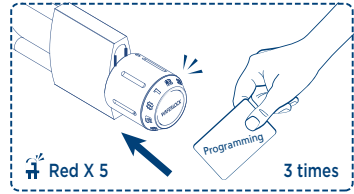
### Note

1. If incorrect codes are entered for 5 times, the combination feature will be disabled for 3 minutes with 2 short beeps and the red light flashes 2 times.
2. If enter the invalid code 1 time after 3 minutes, the combination feature will be disabled for 3 minutes again.
3. Only authorized access can lift the prohibition or until 3 minutes pass

## ③ To delete all users

- 1 Initially, tap the programming card on the reader, then there will be 2 beeps and green light starts flashing. Re-do the same procedure for second time, there will be 2 beeps and green light keep flashing.

For the third time, follow the former same steps, and keep tapping card for around 5 seconds until a long beep occurs. The red light will flash 5 times, and all user cards have been deleted.



## Federal Communication Commission Interference Statement.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC Caution:** To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example - use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Your Warranty

Your Warranty covers all manufacturers' defects in workmanship and material. It does not cover any unit that is damaged beyond normal usage, by improper installations, by contacts to chemicals, or any other acts or omissions unsanctioned within the user manual. All components are covered for one (1) year after the date of purchase or installation from supplier. The user is required to provide dated proof of purchase. Waferlock or its authorized distributor will determine if there is a warrantable condition associated with material and/or manufacturing workmanship. If the lock conforms to the warranty conditions, the lock will be repaired free of charge. The shipping freights would be at owner's expense. The warranty does not include any further obligation whatsoever, including but not limited to the installation of the replacement unit to the customer's lock. All other warranties, express or implied, are disclaimed. All collateral agreements, which purport to modify this limited warranty, are of no effect.

## WAFERLOCK CORPORATION

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: info@waferlock.com

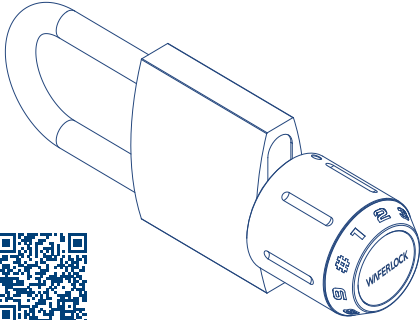


**WAFERLOCK**  
Security > Simplicity

# C210

## Intelligentes Vorhängeschloss

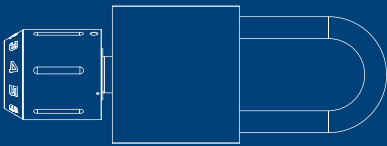
Benutzerhandbuch



www.waferlock.com  
ISO9001 CERTIFIED

### Teilverzeichnis für Intelligentes Vorhängeschloss

- Intelligentes Vorhängeschloss x 1



- Schlüsselanhänger x2
- Batterie x 1 (CR2)

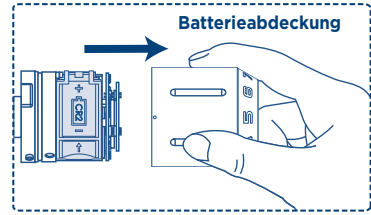


- Programmierkarte x 1
- L-förmiger Sechskantschlüssel x 1

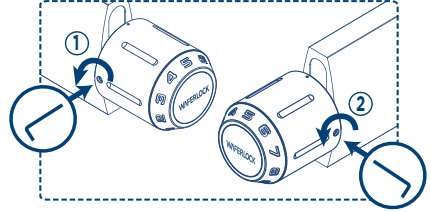


### BATTERIEMONTAGE

- 1 Entfernen Sie den äußeren knauf (Ziehen Sie es mit Kraft heraus) und legen Sie eine CR2-Batterie ein.

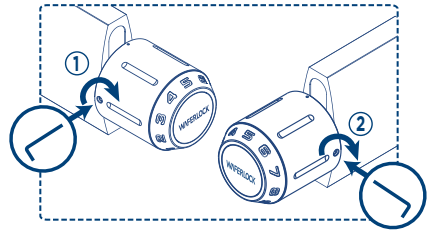


- 2 Ziehen Sie die Schrauben mit dem Sechskantschlüssel gegen den Uhrzeigersinn an.

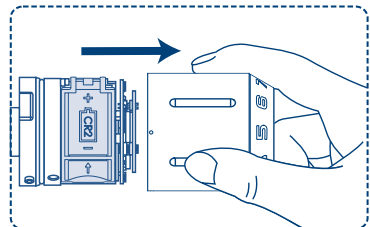


### Batteriestandwarnung (Batteriewechsel)

- 1 Erörten 5 Mal jeweils 3 Piepgeräusche bei 3-maligem Blinken der roten Leuchte, ist die Batterieleistung niedrig. Tauschen Sie die Batterie bitte unverzüglich aus.



- 2 Führen Sie den Sechskantschlüssel vollständig in den Schraubenkopf ein und drehen Sie die Schrauben gleichzeitig im Uhrzeigersinn, um den äußeren knauf zu entfernen.



## Standard

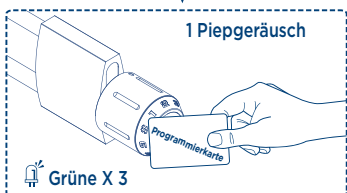
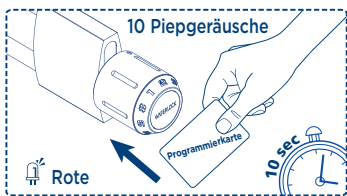
Vor dem Einstellen der Programmierkarte dürfen Sie den Standard-Pin-Code (123456#) und beliebige Karten/Anhänger zum Entsperrern verwenden. Sobald die Einrichtung der Programmierkarte abgeschlossen ist, wird der Standard-Pin-Code (123456#) ungültig.

Die Programmierkarte muss mit dem Schloss verbunden werden, bevor weitere Schritte erfolgen können.

### Hinweis

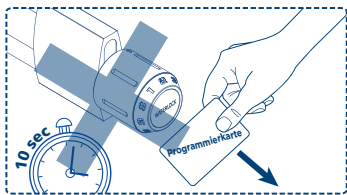
Wenn die rote Leuchte blinkt 2 Mal, ist die Einrichtung fehlgeschlagen. Versuchen Sie es bitte noch einmal.

- 1 Tippen Sie die Programmierkarte auf das Lesegerät, das rote Licht blinkt 10 Sekunden lang, bis "1 langer Piepton" ertönt, gefolgt von 3-maligem Blinken des grünen Lichts.



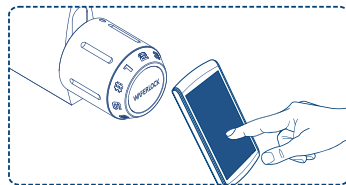
### Hinweis

1. Entfernen Sie die Programmierkarte während dieser 10 Sekunden nicht von dem Lesegerät.



2. Die Programmierkarte dient zum Hinzufügen/Löschen von Benutzerkarten/-ausweisen, jedoch nicht zum Entriegeln des Vorhängeschlosses.
3. Vor der Programmierung kann der Vorhängeschloss mit jeder MIFARE-Karte entriegelt werden.
4. Für jeden Vorhängeschloss steht lediglich EINE Programmierkarte zur Verfügung. Bewahren Sie diese sorgfältig auf.
5. Eine Programmierkarte kann bei mehreren Vorhängeschlösser verwendet werden.

Folgen Sie den folgenden Schritten, um Ihr Schloss mit der WAFERKEY App einzurichten. Sie können auch die mobile App verwenden, um Ihr Schloss Schritt für Schritt einzurichten und auf Installationsvideos zuzugreifen.



- 1 Laden Sie die App herunter, indem Sie im App Store (iOS) oder bei Google Play (Android) nach "WAFERKEY" suchen. 
- 2 Um die App zu öffnen, verwenden Sie einfach einen Drittanbieter-Login oder erstellen Sie ein WAFERKEY-Konto.
- 3 Stellen Sie sicher, dass das Schloss bereits mit der Programmierkarte programmiert wurde. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone ein, halten Sie sich in der Nähe des Schlosses auf und folgen Sie den Anweisungen in der App.
- 4 Koppeln Sie das Schloss in der App und verwenden Sie es.

### Hinweis

1. Die WAFERKEY App funktioniert auf iPhones mit iOS 13.6 oder höher oder auf Geräten mit Android 8.0 oder höher.
2. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle verfügbaren Software-Updates akzeptieren.
3. Bitte lesen Sie die Anleitung in der WAFERKEY App für weitere Informationen.
4. Sobald das Schloss in den App-Modus wechselt, werden ALLE bestehenden Benutzerzugangseinstellungen (Schlüsselkarte, Kennwort ...) gelöscht.

### SIE WOLLEN DIE APP NICHT NUTZEN?

Eine Anleitung zur manuellen Programmierung finden Sie auf der Seite Standalone-Modus.

**Haben Sie Fragen zu Ihrem neuen Schloss?**  
Wir helfen Ihnen gerne!  
[support@waferlock.com](mailto:support@waferlock.com)

# Die Programmierfunktionen des Standalone-Modus

## WARNUNG

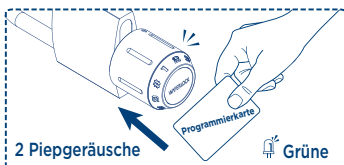
Die Programmierfunktionen des Standalone-Modus (Programmierkarte) sind NICHT verfügbar, nachdem das Schloss mit der mobilen App gekoppelt wurde! Wenn Sie den Standalone-Modus verwenden möchten, müssen Sie das Schloss über die WAFERKEY-App entkoppeln.

### Hinweis

1. Bitte denken Sie daran, die Programmierkarte gemäß der vorherigen Anleitung einzurichten.
2. Wenn die rote Leuchte blinkt 2 Mal, ist die Einrichtung fehlgeschlagen. Versuchen Sie es bitte noch einmal.

## 🕒 Benutzerkarte programmieren

- 1 Um einen neuen Benutzer hinzuzufügen:  
Halten Sie die Programmierkarte auf das Lesegerät. Es ertönen 2 Piepgeräusche, und die grüne Leuchte beginnt zu blinken. Tippen Sie die Benutzerkarte auf das Lesegerät, und es ertönen 3 Pieptöne. Der Programmiervorgang ist abgeschlossen, wenn 2 Pieptöne ertönen und das rote Licht 2 Mal blinkt.

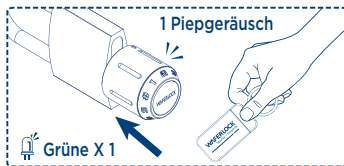


### Hinweis

1. Programmieren Sie mehrere Benutzer: Das grüne Licht blinkt nach 3 Pieptönen noch etwa 10 Sekunden lang, so dass Sie mehrere Benutzerkarten kontinuierlich programmieren können.
2. Tippen Sie auf die programmierte Benutzerkarte, während das grüne Licht blinkt, um den Programmiervorgang abzuschließen (anstatt 10 Sekunden lang auf das grüne Licht zu warten).

## 🕒 Mit einer Nutzerkarte Entsperren

- 1 Zum Entsperren: Tippen Sie die Benutzerkarte auf das Lesegerät (1 Piepton und grünes Licht blinkt 1 Mal), und drehen Sie den Knopf zum Entsperren.

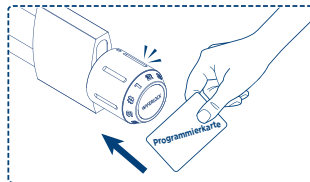


### Hinweis

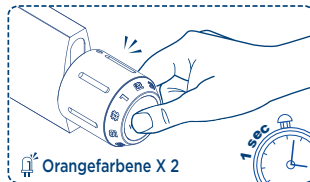
Die Anzahl der Benutzerkarten/-ausweise ist auf 2.000 begrenzt. Bei Erreichen dieses Grenzwertes erklingen 10 kurze Pieptöne bei abwechselndem 3-maligen Blinken der roten der Leuchte.

## 🕒 Zahlenkombination programmieren

- 1 Tippen Sie mit der Programmierkarte 1 Mal auf das Lesegerät.



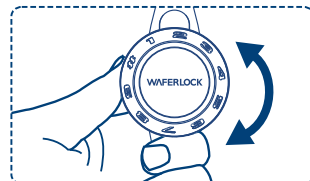
- 2 Berühren Sie das WAFERLOCK-Emblem 1 Sekunde lang, bis die orangefarbene Leuchte 2 Mal blinkt.



- 3 Drehen Sie den Knauf mit der gewünschten Zahl auf die Zwölf-Uhr-Position, die Zahl blinkt. Sobald die Leuchte dauerhaft leuchtet, ist die Auswahl der Zahl bestätigt.



- 4 Wenn 4-6 Zahlen korrekt gewählt wurden, drehen Sie den Knauf mit der Raute (#) auf die Zwölf-Uhr-Position, bis die Zahlenfolge 2 Mal hintereinander aufleuchtet. Die Zahlenkombination ist programmiert.



### Hinweis

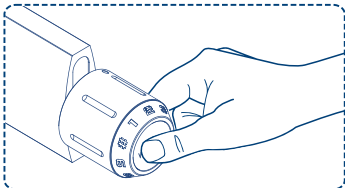
1. Es gibt jeweils nur eine Kombination, um den Vorhängeschloss zu entriegeln. Wurde ein neuer Zahlenschlüssel erfolgreich programmiert, wird der vorherige mit diesem überschrieben.

# Die Programmierfunktionen des Standalone-Modus

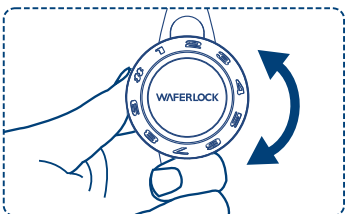
2. Die Werkseinstellung ist 123456. Mit diesem Schlüssel kann der Vorhängeschloss entriegelt werden, solange er noch nicht programmiert wurde.

## ☉ Mit der Kombination Entsperren

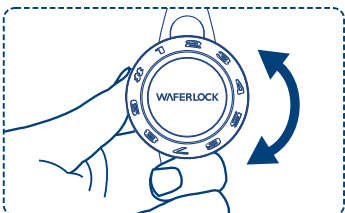
1 Berühren Sie das **WAFERLOCK**-Emblem 1 Sekunde lang, bis die grüne Leuchte 2 Mal blinkt.



2 Drehen Sie den Knauf mit der gewünschten Zahl auf die Zwölf-Uhr-Position, sodass die Zahl blinkt. Sobald die Leuchte dauerhaft leuchtet, ist die Auswahl der Zahl bestätigt.



3 Wenn 4-6 Zahlen korrekt gewählt wurden, drehen Sie den Knauf mit der Raute (#) auf die Zwölf-Uhr-Position, bis die Zahlenfolge 2 Mal hintereinander aufleuchtet, und drehen Sie den Knopf zum Entsperren.



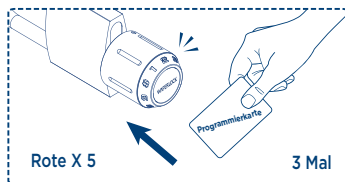
## Hinweis

1. Wenn 5 Mal ein falscher Code eingegeben wird, ertönen 2 kurze Pieptöne und das rote Licht blinkt 2 Mal. Dann wird die Kombinationsfunktion für 3 Minuten deaktiviert.
2. Wird nach 3 Minuten erneut ein ungültiger Code eingegeben, wird die Kombinationsfunktion erneut für 3 Minuten deaktiviert.
3. Diese Sperre kann nur mit besonderen Zugriffsrechten vor Ablauf der 3 Minuten aufgehoben werden.

## ☉ Um alle Benutzer zu löschen

1 Tippen Sie zunächst die Programmierkarte auf das Lesegerät, dann ertönen 2 Pieptöne und das grüne Licht beginnt zu blinken. Wiederholen Sie den Vorgang ein zweites Mal, dann ertönen 2 Pieptöne und die grüne Lampe blinkt weiter.

Beim dritten Mal befolgen Sie dieselben Schritte und tippen etwa 5 Sekunden lang auf die Karte, bis ein langer Piepton ertönt. Die rote Lampe blinkt 5 Mal, und alle Benutzerkarten sind gelöscht.



## Gewährleistung

Ihre Gewährleistung bezieht sich auf alle Versäumnisse des Herstellers im Hinblick auf Verarbeitung und Werkstoffe.

Sie gilt nicht für Erzeugnisse, die außerhalb des Regelbetriebs beschädigt wurden, etwa durch unsachgemäßen Einbau, Kontakt mit Chemikalien oder sonstige im Benutzerhandbuch nicht vorgesehene Handlungen oder Unterlassungen.

Für alle Teile gilt eine einjährige (1) Gewährleistung ab dem Kaufdatum oder dem Tag des Einbaus durch den jeweiligen Anbieter.

Der Benutzer ist zur Vorlage des datierten Kaufbelegs verpflichtet. Waferlock bzw. der betreffende Vertragshändler prüfen, ob ein gewährleistungsfähiger Zustand in Bezug auf die Verarbeitung und/oder die Werkstoffe gegeben ist.

Erfüllt das Schloss die Bedingungen für eine Gewährleistung, wird es kostenlos repariert. Die Frachtkosten trägt der Eigentümer.

Die Gewährleistung umfasst keine weiteren Verpflichtungen jeglicher Art, wie etwa, aber nicht nur, den Einbau von Austauschteilen in das Schloss des Kunden.

Jedwede weitere Gewährleistung, ob ausdrücklich oder stillschweigend, wird zurückgewiesen. Sämtliche Nebenabreden, die vorgeben, diese beschränkte Gewährleistung abzuändern, sind unwirksam.

## WAFERLOCK CORPORATION

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: info@waferlock.com

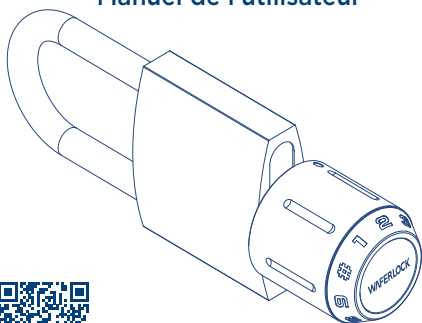


**WAFERLOCK**  
Security  $\infty$  Simplicity

# C210

## Cadenas Intelligent

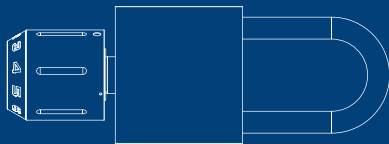
Manuel de l'utilisateur



www.waferlock.com  
ISO9001 CERTIFIED

### Liste des pièces pour Cadenas Intelligent C210

■ Cadenas Intelligent x 1



■ Pile x 1 ( CR2 )



■ Carte Clé x2



■ Carte de  
Programmation x 1

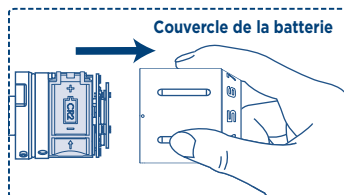


■ Clé Hexagonale en  
Forme de L x 1

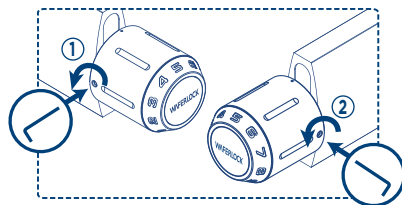


### INSTALLATION DES PILES

1 Oter le bouton (Tirez avec force) , et insérer une pile CR2.

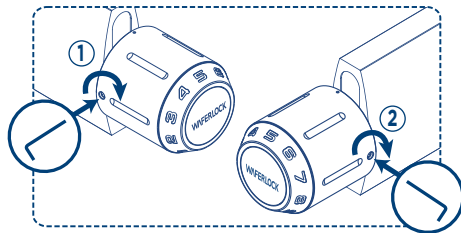


2 Resserrer les vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec une clé hexagonale.

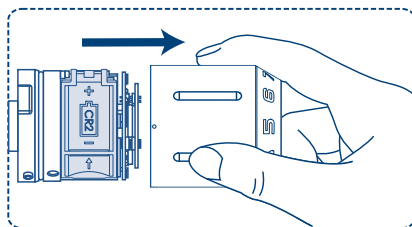


### Avertissement de batterie faible (Remplacement de la batterie)

1 Si vous entendez 3 bips 5 fois et que le voyant rouge clignote 3 fois, cela signifie que la batterie est en état de marche. Rouge clignote 3 fois, la batterie est faible. Batterie est faible: Veuillez changer la pile immédiatement.



2 Insérez complètement la clé hexagonale dans la tête de vis et tournez simultanément les vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer le bouton.



## ☉ Par défaut

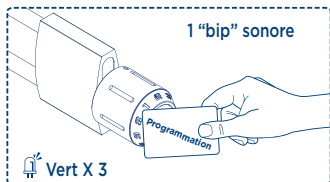
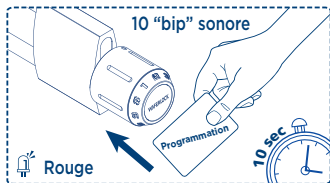
Le code PIN par défaut (123456#) et n'importe quelle cartes/étiquettes sont capables de déverrouiller la porte, avant que la carte de programmation ne soit programmée. Après avoir configuré la carte de programmation, le code PIN par défaut (123456#) sera inutilisable.

La carte de programmation doit être liée au verrou avant de continuer les étapes suivantes.

### Remarque

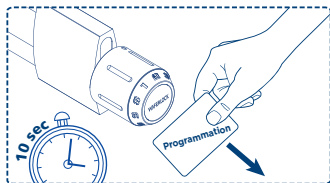
Si le voyant rouge clignote 2 fois, la configuration n'a pas réussi. Recommencer la reprogrammation.

- 1 Poser la carte de programmation sur le lecteur, le voyant rouge va commencer à clignoter pendant 10 secondes jusqu'à "1 long bip sonore" après que le voyant vert clignote 3 fois.



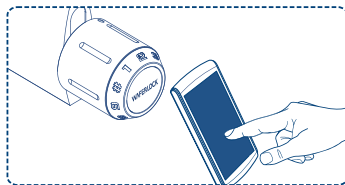
### Remarque

1. Pendant ces 10 secondes, surtout ne retirez pas la carte de programmation du lecteur.



2. Le badge de programmation est utilisé pour ajouter/supprimer des badges d'utilisateur. Le badge de programmation ne peut pas être utilisé pour déverrouiller les cadenas.
3. N'importe quel badge MIFARE sera capable de déverrouiller le cadenas avant qu'il ne soit programmé.
4. Il n'y a qu'un seul badge de programmation par cadenas. Veuillez le conserver en toute sécurité.
5. Vous pouvez utiliser un badge de programmation pour plusieurs cadenas.

Suivre les étapes suivantes afin de paramétrer votre serrure avec l'Application **WAFERKEY**. Vous pouvez également utiliser l'Application mobile pour paramétrer votre serrure pas à pas et accéder à des vidéos d'installation.



- 1 Télécharger l'Application en cherchant " **WAFERKEY** " dans l'App Store (iOS) ou sur Google Play (Android). 
- 2 Ouvrir l'Application, en utilisant simplement un Compte Tiers ou enregistrer un compte **WAFERKEY**
- 3 S'assurer que la serrure a bien déjà été programmée by la carte de programmation. Allumer le Bluetooth sur son smartphone, rester à proximité de la serrure et suivez les instructions depuis l'Application.
- 4 Appairer la serrure dans l'Application et commencer à l'utiliser.

### Remarque

1. L'Application **WAFERKEY** iOS 13.6 ou ultérieur, ou sur les appareils Android 8.0 ou ultérieur. Fonctionne sur iPhone avec
2. S'assurer de bien accepter les dernière mises à jour du logiciel.
3. Veuillez vous référer aux instructions dans l'Application **WAFERKEY** pour plus d'informations.
4. Une fois que la serrure passe en mode App, TOUS les paramètres d'accès utilisateur existants (Carte-Clé, Code d'accès...) seront supprimés.

## VOUS NE SOUHAITEZ PAS UTILISER L'APPLICATION ?

Veuillez vous rendre à la page Mode Autonome pour des instructions de programmation manuelle.

**Vous avez des questions à propos de votre nouvelle serrure ?**  
Laissez-nous vous aider!  
[support@waferlock.com](mailto:support@waferlock.com)

# La Fonction de programmation du Mode Autonome

## MISE EN GARDE

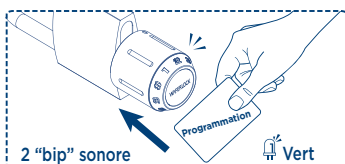
La Fonction de programmation du Mode Autonome (Carte de Programmation) N'est PAS disponible après que la serrure est appairée avec l'Application mobile. Si vous souhaitez utiliser le Mode Autonome, veuillez arrêter l'appairage de la serrure depuis l'Application **WAFERKEY**

### Remarque

1. Veuillez ne pas oublier de paramétrer la carte de programmation, en vous référant aux instructions précédentes.
2. Si le voyant rouge clignote 2 fois, l'opération n'a pas réussi. Veuillez recommencer les étapes.

## 🕒 Programmer une carte d'utilisateur

- 1 Pour ajouter un nouvel utilisateur: Posez la carte de programmation sur le lecteur. Vous entendez 2 bips et le voyant vert se met à clignoter. Laissez la carte d'utilisateur posée sur le lecteur, et vous entendrez 3 bips. La session de programmation sera terminée jusqu'à ce que 2 bips sonnent et le voyant rouge clignote 2 fois.



2 "bip" sonore

Vert



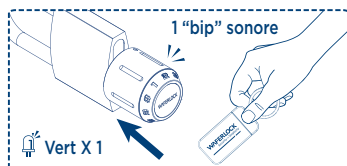
3 "bip" sonore

### Remarque

1. Programmez plusieurs utilisateurs : Le voyant vert clignotera pendant environ 10 secondes après 3 bips qui vous permettent de programmer plusieurs cartes d'utilisateur continuellement.
2. Si vous posez une carte d'utilisateur déjà programmée, il y aura 2 bips et 2 clignotements du voyant rouge. et la session de programmation est donc terminée.

## 🕒 Déverrouiller avec une carte d'utilisateur

- 1 Pour déverrouiller: Poser la carte d'utilisateur sur le lecteur (1 bip sonore et le voyant vert clignote une fois), et tourner le bouton pour déverrouiller.



1 "bip" sonore

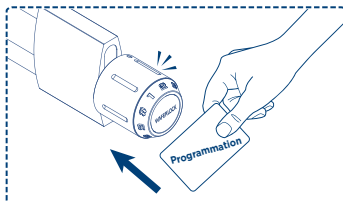
Vert X 1

### Remarque

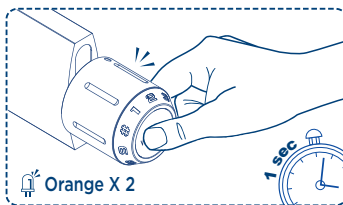
Le nombre maximum de badges d'utilisateur est de 2000. Si la limite maximale est atteinte, il y aura 10 bips courts et les voyants rouge clignotent alternativement 3 fois.

## 🕒 Programmer la combinaison

- 1 Présentez la carte de programmation sur le cylindre 1 fois.



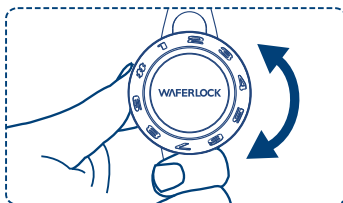
- 2 Appuyez sur le logo **WAFERLOCK** pendant 1 seconde jusqu'à ce que le voyant orange clignote 2 fois.



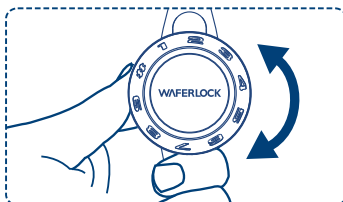
Orange X 2



- 3 Tournez le bouton avec le numéro sur la position 12 heures. Position douze heures, le chiffre clignote. Une fois que le voyant est fixe, cela signifie que le numéro est choisi.



- 4 Une fois que 4 à 6 chiffres sont correctement choisis, tournez le bouton avec # sur la position douze heures jusqu'à ce que les chiffres clignotent dans l'ordre 2 fois. La combinaison est programmée.



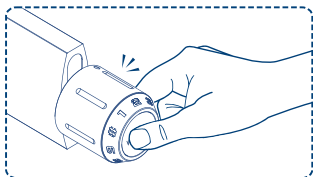
# La Fonction de programmation du Mode Autonome

## Remarque

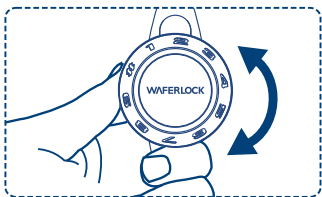
1. Il n'y a qu'une seule combinaison pour déverrouiller le cadenas. Si le nouveau code est programmé avec succès, le code existant sera remplacé.
2. La combinaison par défaut est 123456. Ce code permettra de déverrouiller le cadenas avant qu'il ne soit programmé.

## Ⓢ Déverrouiller avec le code

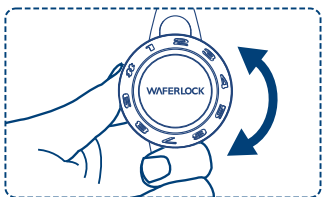
- 1 Appuyez le logo **WAFERLOCK** pendant 1 seconde jusqu'à ce que le voyant vert clignote 2 fois.



- 2 Tournez le bouton sur la position 12 heures. La position douze heures, le chiffre clignote. Une fois que la lumière est fixe, cela signifie que le numéro est choisi.



- 3 Une fois que 4 à 6 chiffres sont correctement choisis, tournez le bouton avec # sur la position douze heures jusqu'à ce que les chiffres clignotent dans l'ordre 2 fois, et tourner le bouton pour déverrouiller.



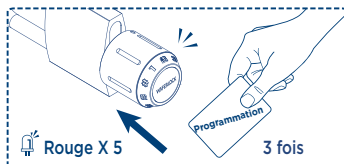
## Remarque

1. Si des codes incorrects sont saisis 5 fois, la fonction de combinaison sera désactivée pour 3 minutes, et vous entendrez 2 bips courts et verrez le voyant rouge clignotant 2 fois.
2. Si le code entré est erroné pour une autre reprise après les 3 minutes de suspension, la fonction de combinaison sera désactivée pour une autre durée de 3 minutes.
3. Seul un accès autorisé peut lever l'interdiction, mais seulement après que 3 minutes se soient écoulées.

## Ⓢ Pour supprimer tous les utilisateurs

- 1 Au début, appuyez la carte de programmation sur le lecteur, il y aura 2 bips et le voyant vert commencera à clignoter. Répétez la même procédure une deuxième fois, il y aura 2 bips et le voyant vert continuera à clignoter.

Pour la troisième fois, suivez les mêmes étapes et continuez à appuyer sur la carte pendant environ 5 secondes jusqu'à ce qu'un long bip se produise. Le voyant rouge clignotera 5 fois et toutes les cartes utilisateur seront supprimées.



## Votre Garantie

Votre garantie couvre tous les défauts de fabrication et de matériaux. Elle ne couvre pas les appareils qui sont endommagés au-delà de l'usage normal, par une mauvaise installation, par des contacts avec des produits chimiques, ou tout autre acte ou omission non sanctionnés dans le manuel de l'utilisateur.

Tous les composants sont couverts pendant une (1) année après la date d'achat ou d'installation du fournisseur.

L'utilisateur est tenu de fournir une preuve d'achat.

Waferlock ou son distributeur autorisé, distributeur agréé déterminera s'il existe une condition de garantie associée au matériel et/ou à la fabrication.

Si la serrure est conforme aux conditions de la garantie, la serrure sera réparée gratuitement. Les frais d'expédition seront à la charge du propriétaire.

La garantie n'inclut aucune autre obligation quelconque, y compris, mais sans s'y l'installation de l'unité de remplacement à la serrure du client.

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, sont rejetées. Tous les accords collatéraux, qui prétendent modifier cette garantie limitée, sont sans effet.

## WAFERLOCK CORPORATION

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: info@waferlock.com

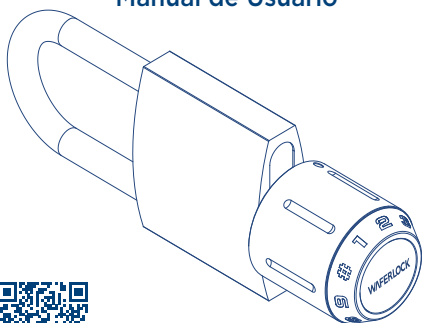


**WAFERLOCK**  
Security ∞ Simplicity

# C210

## Cerradura Inteligente

Manual de Usuario



www.waferlock.com  
ISO9001 CERTIFIED

### Listado de partes del Cerradura Inteligente C210

■ Cerradura Inteligente x 1



■ Batería x 1 (Cr2)



■ Llave Allen x 1



■ Tarjeta de Programación

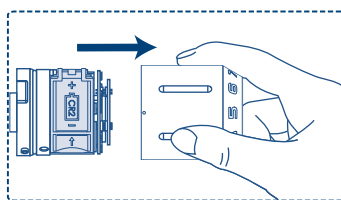


■ Llavero de Apertura x2

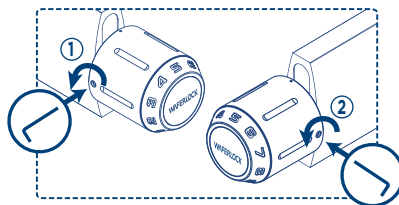


### 🎯 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

**1** Retire la pestaña que cubre el candado (Retírelo con fuerza) e inserte una batería CR2.

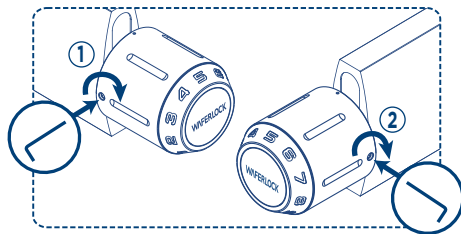


**2** Apriete los tornillos en sentido contrario a las agujas del reloj con una llave hexagonal.

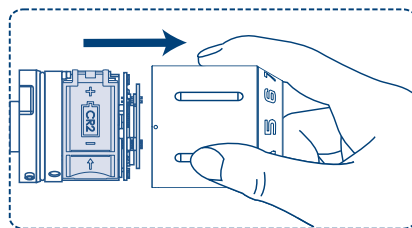


### Aviso de batería baja (Cambio de la batería)

**1** Si se oyen 3 pitidos durante 5 veces y la luz roja parpadea 3 veces, indica que el nivel de la batería es bajo. Por favor cambiarla inmediatamente.



**2** Inserte completamente la llave hexagonal en la cabeza del tornillo y gire simultáneamente los tornillos en el sentido de las agujas del reloj para quitar la perilla exterior del candado.



## ☉ Predeterminado

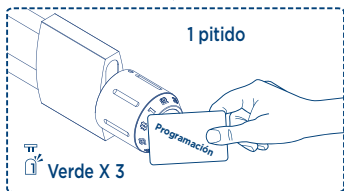
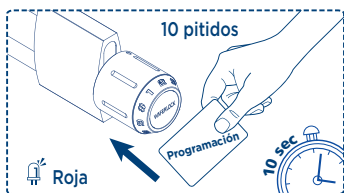
Antes de configurar la tarjeta de programación, puede usarse el código PIN predeterminado (123456#) y cualquier tarjeta / etiqueta para desbloquear. Tras completar la configuración de la tarjeta de programación, el código PIN predeterminado (123456#) dejará de ser válido.

La tarjeta de programación debe estar vinculada a la cerradura antes de que se puedan realizar otros pasos.

### Nota

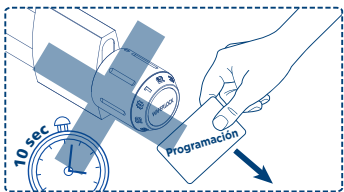
Si la luz roja parpadea 2 veces, la programación no ha sido correcta. Por favor reprogramar.

- 1 Seleccione la tarjeta de programación en el lector, la luz roja comenzará a parpadear durante 10 segundos hasta oír "1 sonido de pitido largo" seguido de 3 parpadeos de la luz verde.



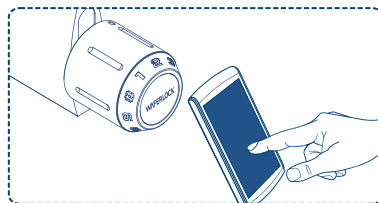
### Nota

1. Durante estos 10 segundos, no retirar la tarjeta de programación del lector.



2. La tarjeta de programación se usa para añadir/borrar tarjetas/tags de usuario, pero no para activar el candado.
3. Cualquier tarjeta MIFARE podrá activar el candado antes de ser programado.
4. Solamente hay una tarjeta de programación por candado. Mantenerla segura.
5. Se puede usar una tarjeta de programación en múltiples candados.

Siga los siguientes pasos para configurar su candado con la aplicación WAFERKEY. También puede usar en su móvil la aplicación para configurar su bloqueo paso a paso y acceder a los videos de instalación.



- 1 Descargue la aplicación buscando "WAFERKEY" en App Store (iOS) o en Google Play (Android).



- 2 Abra la aplicación usando un inicio de sesión de terceros o abriendo una cuenta WAFERKEY.
- 3 Asegúrese de que el bloqueo ya ha sido programado por la tarjeta de programación. Conecte el Bluetooth en su teléfono, permanezca cerca del candado y siga las instrucciones en la aplicación.
- 4 Vincule el candado en la aplicación y comience a usarlo.

### Nota

1. La aplicación WAFERKEY funciona en iPhone con iOS 13.6 o posterior, o dispositivos con Android 8.0 o posterior.
2. Asegúrese de aceptar cualquier actualización de firmware disponible.
3. Consulte las instrucciones de la aplicación WAFERKEY para más información.
4. Una vez la cerradura pase a Modo App, TODOS los ajustes de acceso de usuario existentes (Llave, Tarjeta, Código de Acceso ...) serán eliminados.

## ¿NO QUIERE USAR LA APLICACIÓN?

Vaya a la página Modo Independiente para obtener las instrucciones de programación manual.

¿Tiene preguntas sobre su nuevo candado?

¡Permítanos ayudarle!

[support@waferlock.com](mailto:support@waferlock.com)

# Las funciones de programación en Modo Independiente

## AVISO

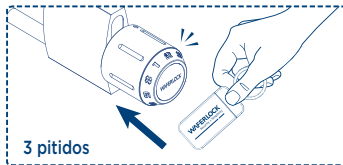
Las funciones de programación en Modo Independiente (Tarjeta de Programación) NO están disponibles después de haber vinculado el candado con la aplicación móvil! Si desea utilizar el Modo Independiente, desvincule el bloqueo a través de la aplicación WAFERKEY.

## Nota

1. Recuerde configurar la tarjeta de programación, haciendo referencia a la instrucción anterior.
2. Si la luz roja parpadea 2 veces, la operación no ha sido correcta. Por favor intentar de nuevo.

## Programar una tarjeta de usuario

- 1 Para añadir un nuevo usuario: Tocar con la tarjeta de programación sobre el lector. Se escucharán 2 pitidos y la luz verde empezará a parpadear. Seleccione la tarjeta de usuario en el lector y oirá 3 pitidos. La sesión de programación estará completa tras 2 pitidos y 2 parpadeos de la luz roja.

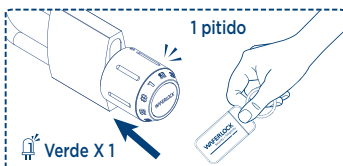


## Nota

1. Programe múltiples usuarios: La luz verde seguirá parpadeando durante aproximadamente 10 segundos tras 3 pitidos, permitiéndole programar múltiples tarjetas de usuario constantemente.
2. Seleccione la tarjeta de usuario programada mientras la luz verde parpadea para completar la sesión de programación (en lugar de esperar 10 segundos mientras parpadea la luz verde).

## Desbloquear Con Una Tarjeta de Usuario

- 1 Para desbloquear: Toque el lector con la tarjeta de usuario (1 bip y la luz verde se ilumina una vez), y gire el pomo para desbloquear.

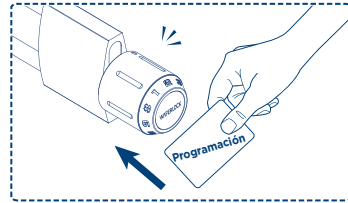


## Nota

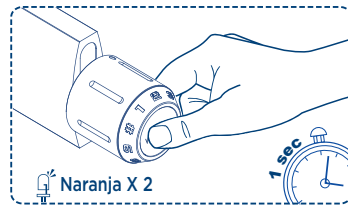
El máximo de tarjetas/tags de usuario es de 2.000. Si se alcanza el límite máximo, se escucharán 10 pitidos cortos con luces rojas parpadeando alternativamente 3 veces.

## Programar la combinación

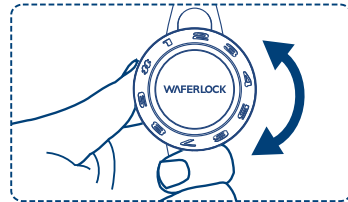
- 1 Tocar con la tarjeta de programación sobre el lector 1 vez.



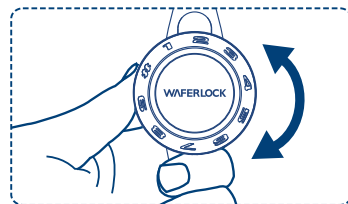
- 2 Tocar el Logo de WAFERLOCK durante 1 segundo hasta la luz naranja parpadea 2 veces.



- 3 Rotar el pomo con el número a la posición de 12 en punto, el número parpadeará. Una vez la luz quede fija significa que se ha escogido ese número.



- 4 Después de haber escogido 4-6 dígitos, rotar el pomo con el símbolo # a las doce en punto hasta que los números parpadean en orden 2 veces. La combinación se ha programado.



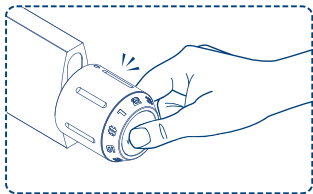
# Las funciones de programación en Modo Independiente

## Nota

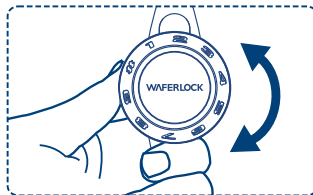
1. Solo hay una combinación para desbloquear el candado. Si se programa un nuevo código, éste reemplazará al anterior.
2. La combinación por defecto es 123456. Este código permitirá desbloquear el candado antes de ser programado.

## Desbloquear Con La Combinación

1. Tocar el logo de **WAFERLOCK** durante 1 segundo hasta que la luz verde parpadea 2 veces.



2. Rotar el pomo con el número a la posición de 12 en punto, el número parpadeará. Una vez la luz quede fija significa que se ha escogido ese número.



3. Después de haber escogido 4-6 dígitos, rotar el pomo con el símbolo # a las doce en punto hasta que los números parpadean en orden 2 veces, y gire el pomo para desbloquear.



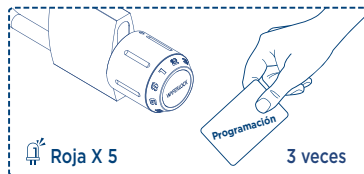
## Nota

1. Si se ingresan códigos incorrectos 5 veces, la función de combinación se desactivará durante 3 minutos con 2 pitidos cortos y 2 parpadeos de la luz roja.
2. Si introduce el código no válido 1 vez después de 3 minutos, la función de combinación se desactivará durante 3 minutos de nuevo.
3. Solo el acceso autorizado o el paso de 3 minutos eliminarán la prohibición.

## Para borrar todos los usuarios

Inicialmente, toque la tarjeta de programación en el lector. A continuación, oirá 2 pitidos y la luz verde comenzará a parpadear. Vuelva a hacer el mismo procedimiento por segunda vez. Habrá otros 2 pitidos y la luz verde seguirá parpadeando.

Por tercera vez, siga los mismos pasos y siga tocando la tarjeta durante unos 5 segundos hasta que se produzca un pitido largo. La luz roja parpadeará 5 veces, y todas las tarjetas de usuario se habrán eliminado.



## Su Garantía

Su garantía cubre cualquier defecto del fabricante tanto de material como de montaje. No queda cubierta cualquier unidad que se haya dañado por un uso anormal, instalaciones incorrectas, por contacto con sustancias químicas o cualquier otro acto u omisión no sancionadas por el manual.

Todos los componentes disponen de 1 año de garantía desde la fecha de compra o de instalación del distribuidor. El usuario debe proporcionar prueba de compra con fecha. Waferlock o su distribuidor autorizado determinarán si hay condición de garantía asociada a daño de material o error de fabricación.

Si el cilindro cumple las condiciones de garantía, este se reparará sin cargo. Los gastos de transporte corren a cargo del propietario.

La garantía no incluye ninguna otra obligación, incluyendo pero no limitado a la instalación del equipo en sustitución a la cerradura del usuario.

Todas las demás garantías, expresas o implícitas, quedan excluidas. Cualquier acuerdo colateral que tenga el propósito de modificar el límite de la garantía queda sin efecto.

## WAFERLOCK CORPORATION

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: info@waferlock.com

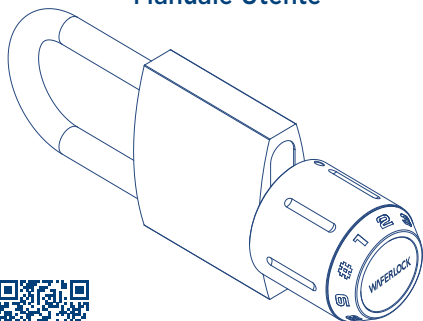


**WAFERLOCK**  
Security -> Simplicity

# C210

## Smart Lock

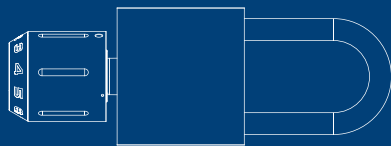
Manuale Utente



www.waferlock.com  
ISO9001 CERTIFIED

### Lista delle Parti del Smart Lock C210

■ Smart Lock x 1



■ Chiave a L Brugola x 1

■ Batteria x 1 (CR2)



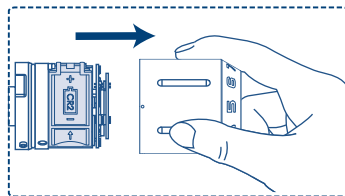
■ Card di Programmazione x 1

■ Etichetta Chiave x 2

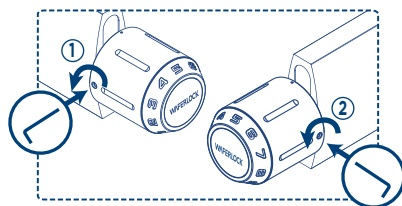


### INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

- 1 Rimuovere il pomello (Tirare fuori con forza) e inserire una batteria CR2.

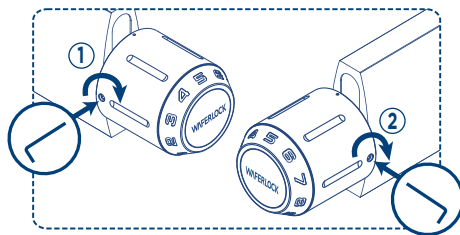


- 2 Serrare le viti con la chiave esagonale in senso antiorario.

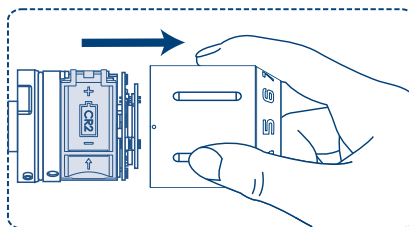


### Segnalazione Batteria Scarica (Sostituzione Batteria)

- 1 Se vengono emessi 3 beeps per 5 volte e lampeggia rosso per 3 volte significa che la batteria è scarica. È necessario sostituire la batteria al più presto.



- 2 Inserire completamente la chiave esagonale nella testa della vite e contemporaneamente girare le viti in senso orario per rimuovere il pomello.



## Predefinito

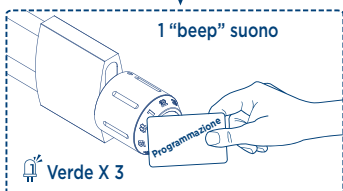
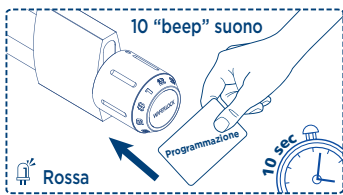
Prima di impostare la scheda di programmazione, per sbloccare è possibile utilizzare il codice pin predefinito (123456#) e qualsiasi scheda/tessera. Dopo aver completato la configurazione della scheda di programmazione, il codice pin predefinito (123456#) non sarà più valido.

La scheda di programmazione deve essere collegata al fermo prima che possano essere eseguite altre operazioni.

### Nota

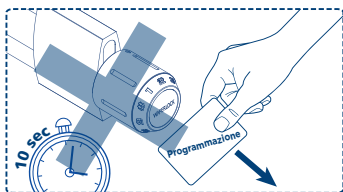
Se la luce rossa lampeggia per 2 volte, la programmazione non è andata a buon fine. È necessario riprogrammare.

1 Toccando sul lettore la scheda di programmazione, la luce rossa inizierà a lampeggiare per 10 secondi fino a 1 lungo segnale acustico seguito dalla spia verde lampeggiante 3 volte.



### Nota

1. Durante questi 10 secondi non allontanare o rimuovere la Card di programmazione dal lettore.



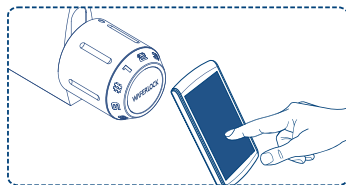
2. La Card di programmazione è utilizzata per aggiungere e rimuovere le Card/Tag utente, ma non è abilitata ad aprire il lucchetti.

3. Qualsiasi Card MIFARE è abilitata ad aprire il lucchetto prima che sia stato programmato.

4. Esiste solo UNA Card di programmazione per lucchetto. Conservarla con cura.

5. È possibile utilizzare una Card di programmazione per più lucchetti.

Seguire i seguenti passi per configurare la serratura con App **WAFERKEY**. Puoi anche usare l'App mobile per configurare il lucchetto passo dopo passo e accedere ai video di installazione.



1 Scarica l'App cercando "WAFERKEY" nell'App Store (iOS) o su Google Play (Android).



2 Aprire l'App, utilizzare semplicemente un login di terze parti o registrare un account **WAFERKEY**.

3 Assicurati che la serratura sia già stata programmata dalla scheda di programmazione. Attiva il Bluetooth sul tuo smartphone, stare vicino alla serratura e seguire le istruzioni nell'App.

4 Accoppia la serratura nell'App e inizia a usarla.

### Nota

1. L'App **WAFERKEY** funziona su iPhone con iOS 13.6 o successivo, o dispositivi con Android 8.0 o successivo.
2. Assicurati di accettare qualsiasi aggiornamento firmware disponibile.
3. Fare riferimento alle istruzioni di **WAFERKEY** App per ulteriori informazioni.
4. Una volta che la chiusura passa all'App Mode, **TUTTE** le impostazioni di accesso utente esistenti (Key Card, Passcode ...) saranno cancellate.

## NON VUOI USARE L'APP?

Vai alla pagina della modalità standalone per le istruzioni di programmazione manuale.

**Domande sulla tua nuova serratura?**

**Lascia che ti aiutiamo!**

**support@waferlock.com**

# Le funzioni di programmazione in modalità standalone

## ATTENZIONE

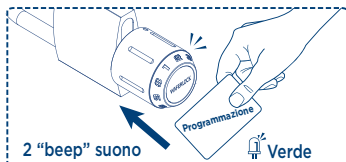
Le funzioni di programmazione in modalità standalone (Scheda di Programmazione) NON sono disponibili dopo la serratura è accoppiata con l'App mobile! Se si desidera utilizzare la modalità standalone, disaccoppiare la chiusura tramite WAFERKEY App.

## Nota

1. Ricordarsi di impostare la scheda di programmazione, facendo riferimento alle istruzioni precedenti.
2. Se la luce rossa lampeggia per 2 volte, la programmazione non è andata a buon fine. È necessario rifare la procedura.

## 🕒 Programmare una Card Utente

- 1 Per aggiungere una Card Utente: Accostare la Card di programmazione al lettore. Il cilindro emetterà 2 beeps e lampeggio della luce verde. Toccare la scheda utente sul lettore, si sentiranno 3 segnali acustici. La sessione di programmazione sarà completa dopo 2 bip e la spia rossa lampeggia 2 volte.

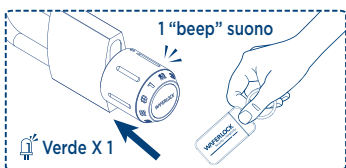


## Nota

1. Come programmare più utenti: Quando la spia verde continua a lampeggiare per circa 10 secondi dopo 3 bip è possibile programmare più schede utente di consecutivamente.
2. Toccare la scheda utente programmata mentre la spia verde lampeggia completerà la sessione di programmazione (anziché attendere i 10 secondi di spia verde lampeggiante).

## 🕒 Sblocca Con Una Scheda Utente

- 1 Per sbloccare: Toccare la scheda utente sul lettore (1 segnale acustico e luce verde lampeggerà 1 volta), e ruotare la manopola per sbloccare.

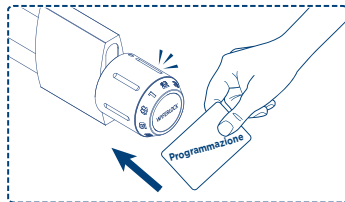


## Nota

Il limite massimo di User Card gestite è 2.000. Se viene superato vengono emessi 10 beeps corti con 3 flash rosso alternati.

## 🕒 Programmare la Combinazione

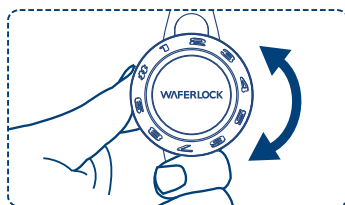
- 1 Accostare la Card di programmazione al lettore.



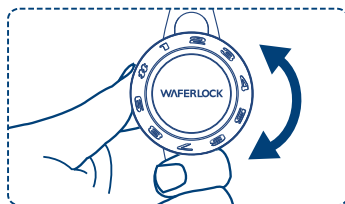
- 2 Toccare il logo WAFERLOCK per 1 secondo fino a che lampeggia arancione per 2 volte.



- 3 Ruotare il pomello esterno fino ad avere il numero scelto alle "ore 12" il numero inizierà a lampeggiare. Quando il numero resterà illuminato fisso significa che il numero è stato scelto.



- 4 Dopo aver scelto 4 - 6 numeri, ruotare la ghiera del pomello fino ad avere # alle "ore 12", il numero lampeggerà in ordine per 2 volte. la combinazione è programmata.



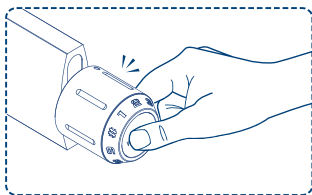
# Le funzioni di programmazione in modalità standalone

## Nota

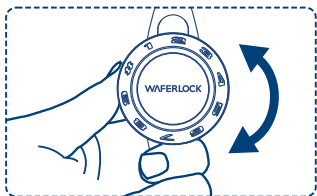
1. Esiste solo una combinazione per sbloccare ed aprire il lucchetto. Se viene programmato con successo un nuovo codice, il vecchio precedente verrà cancellato e non avrà più l'autorizzazione per aprire il lucchetto.
2. Il codice della combinazione di default è 123456. Questo codice apre il lucchetto prima che lo stesso venga programmato.

## ☉ Sblocca Con La Combinazione

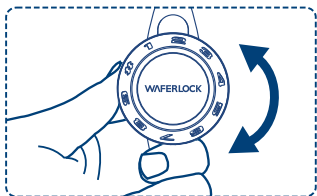
- 1 Toccare il logo **WAFERLOCK** per 1 secondo fino a quando la luce verde lampeggia per 2 volte.



- 2 Ruotare il pomello esterno fino a portare il numero alle "ore 12", il numero lampeggia. Quando è illuminato fisso significa che è stato selezionato.



- 3 Dopo aver scelto 4 - 6 numeri, ruotare la ghiera del pomello fino ad avere # alle "ore 12", il numero lampeggerà in ordine per 2 volte, e ruotare la manopola per sbloccare.



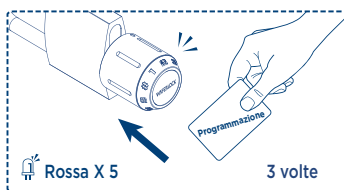
## Nota

1. Se si inseriscono codici errati per 5 volte, la funzione pin viene disattivata per 3 minuti con 2 brevi segnali acustici e la spia rossa lampeggia 2 volte.
2. Se si immette un codice invalido ancora 1 volta dopo 3 minuti, la funzione pin verrà nuovamente disattivata per 3 minuti.
3. Solo un accesso autorizzato può sbloccare la funzionalità oppure dopo i 3 minuti.

## ☉ Per cancellare tutti gli utenti

- 1 Inizialmente, toccare la scheda di programmazione sul lettore, poi ci saranno 2 bip e la luce verde inizia a lampeggiare. Rifare la stessa procedura per la seconda volta, ci saranno 2 bip e la luce verde continuerà a lampeggiare.

Per la terza volta, segui gli stessi passi precedenti, e continua a toccare la carta per circa 5 secondi fino a quando si verifica un lungo segnale acustico. La luce rossa lampeggerà 5 volte, e tutte le schede utente sono state cancellate.



## Garanzia

La garanzia copre i difetti di fabbricazione. Non copre alcun dispositivo danneggiato oltre il normale utilizzo, da installazioni improprie, da contatto con prodotti chimici, o qualsiasi altro atto o omissione non specificato all'interno del manuale utente. Tutti i componenti sono coperti per un (1) anno dopo la data di acquisto dal fornitore. L'utente è tenuto a fornire una prova di acquisto con data. Waferlock o un suo distributore autorizzato determinerà se vi sono le condizioni per la garanzia associata a materiale e/o lavorazione. Se il cilindro ha le condizioni per rientrare in garanzia il cilindro verrà riparato gratuitamente. I costi di spedizione sono a carico del proprietario/utente. La garanzia non include ulteriori futuri obblighi di sorta, incluso ma non limitato all'installazione della sostituzione unità alla serratura del cliente. Tutte le altre garanzie, esplicite o implicite, non vengono riconosciute. Tutti gli accordi collaterali, che pretendono di modificare questa garanzia limitata, non hanno alcun effetto.

## WAFERLOCK CORPORATION

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: info@waferlock.com

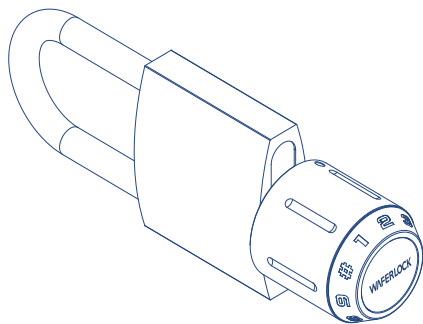


**WAFERLOCK**  
Security × Simplicity

# C210

## Smart Padlock

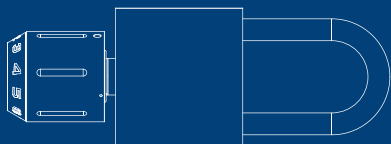
取扱説明書



www.waferlock.com  
ISO9001 CERTIFIED

### 同梱物

- スマート南京錠 (本体)



- リチウム電池 CR2×1
- プログラミングカート×1



- L型六角レンチ×1
- タグキー×2



### ◎ 設置前に必ずお読みください

このたびはお買い上げいただき、誠にありがとうございます。  
本製品はBluetooth / stand-aloneで動作対応のスマートロックです。

本製品を扉に取り付けると、専用アプリにて鍵の施錠・解錠を行ったり、鍵の施錠・解錠の状態 / 履歴が確認できます。または単独に使用することもできますので、運用プランに応じてご利用ください。

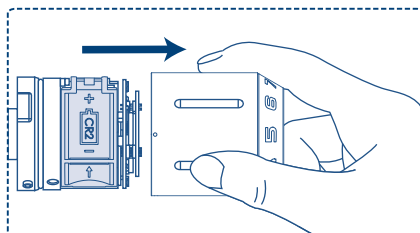
- スマートフォンで管理する場合、専用アプリをインストールする必要があります。
- 専用アプリのインストールの登録方法、本製品の登録方法などについては、『接続ガイド』を参照してください。

誤操作防止のため、工場出荷時の設定は下記の通りです。

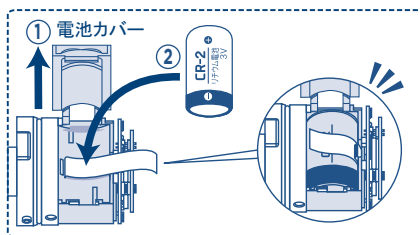
※ 任意のICカードをかざすと、解錠できます。

※ PINコード【123456#】を入力すると、解錠できます。

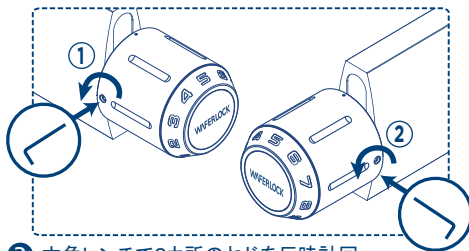
### ◎ リチウム電池の装着方法



- 1 少し力を入れて、ノブを矢印の方向へ取り外してください。

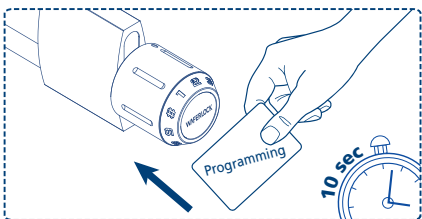


- 2 電池カバーを開けて、⊕プラス、⊖マイナスの向きに注意して、電池外し用ストラップの上からリチウム電池を丁寧にに入れてください。

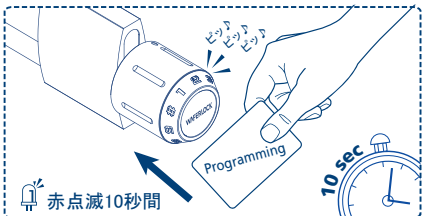


- 3 六角レンチで2カ所のねじを反時計回りに回すと(3~5回程度)、ノブは引っ張れなくなった状態をしっかりと確かめてください。

## ◎ スマート南京錠の管理者登録設定(必要作業)

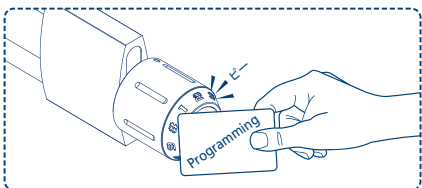


- 1 プログラミングカードをWAFFERLOCKマークにかざしてください。(約10秒間)



- 2 「ピッ」と鳴り、ランプが赤点減しています。

※ 十秒間手を離さずにかざしてください。



- 3 「ピー」と鳴り、緑点減しています。  
これで設定が完了です。

※ もし登録設定に失敗したら、も一度①～③順次に行ってください。

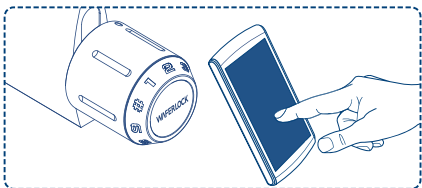
※ 再度操作を行うには、全てのランプが消えたら、もう一度実行してください。

### ご注意

一枚で複数のスマート南京錠を管理することはできないので、プログラミングカードを大切に保管してください。

## ◎ アプリで解錠する

- 1 WAFFERLOCKアプリは、スマートフォンから App Storeまたは Google Playで「WAFFERKEY」を検索してダウンロードできます。



## ご注意

- アプリ上の手順に沿って登録設定をお願いします。
- ご使用のスマートフォンの種類、接続している周辺機器、インストールしているアプリケーションなど、ご使用の環境によっては、本システムが正常に動作しないことがあります。
- iPhone、Androidスマートフォンは、動作や表示が異なる場合があります。
- iPhone、Androidスマートフォンともに、iOSのバージョンによって動作や表示が変わる場合があります。
- マニュアル内で使用している画像はイメージのため実際の画面と異なる場合があります。

## ① お願い

プログラミングカード登録の後、メインとしてアプリで運用と管理する方はアプリ上の手順に沿って登録設定をお願いします。

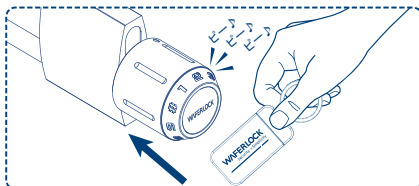
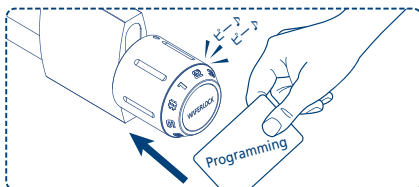
その後の設定はすべてアプリに移行しますが、プログラミングカードを大切に保管してください。

また、ネットワークや他の機器に接続しないで、単独で管理したい方は下記の手順に従って、登録作業を行ってください。設定が完了しましたら、プログラミングカードを大切に保管してください。

アプリを利用した際の質問やお困りごとに関しては、以下にお問い合わせください。

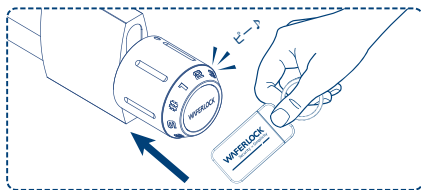
support@waferlock.com

## ◎ ユーザーカードの登録方法 (Standalone Mode)



プログラミングカードをWAFFERLOCKマークにかざしてください。  
「ピー・ピー」と鳴り、ランプが緑点減している間、ユーザーカードをかざします。  
「ピー・ピー・ピー」と鳴り、登録に成功しました。  
点滅した後、カードで解錠することができます。

## ◎ タグキーで解錠する



ユーザーカードをWAFERLOCKマークにかざしてください。「ピー」と鳴り、ランプが緑色で点灯している間に、シリンダーロックを時計回りに回せば解錠する。

※ 約6秒後、ノブが空転して操作ができなくなりますので、もう一度タグキーをさしてください。

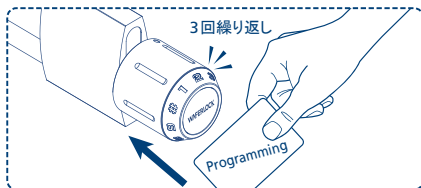
■ タグキー未登録の場合はかざしても解錠できません。警告音「ピッピッ」と鳴り、ランプが赤点滅しています。

■ 解錠に失敗する場合は「ピッピッ」と鳴り、ランプが赤点滅していますので、その時もう一度かざしてください。

※ 施錠の際、シャックルを本体に押し込んでください。

## ◎ ユーザーを一括削除

(Standalone Mode)



プログラミングカードを3回繰り返しWAFERLOCKマークにかざしてください。1回目「ピー・ピー」と鳴った後、1秒程度カードをWAFERLOCKマークから離れてもう一度かざしてください。

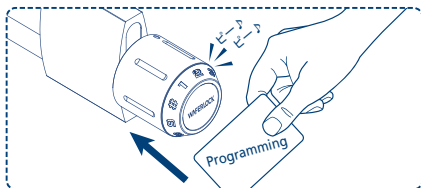
2回目「ピー・ピー」と鳴った後、1秒程度カードをWAFERLOCKマークから離れてもう一度かざしてください。

3回目「ピー・ピー」と鳴った後、手を離さず「ピー」と鳴るまで待ってください。

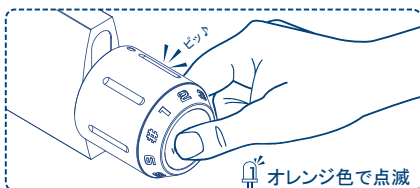
これで登録したタグキー(ICカード)の使用履歴をすべて削除されました。

## ◎ 暗証番号の登録方法

(Standalone Mode)

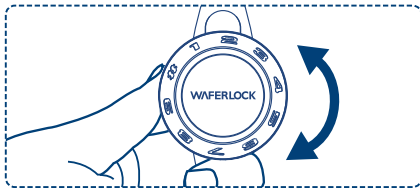


1 プログラミングカードをWAFERLOCKマークにかざしてください。



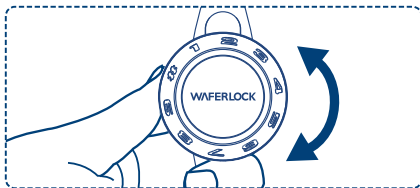
2 ランプが緑点滅している間に、指でWAFERLOCKマークを長押ししてください。

オレンジ色で点滅すると、PINコード専用の設定モードに入ります。



3 暗証番号を4桁～6桁の間で1つずつ右/左に回転してください。1番目は右/左に回転させてから必ず12時方向に合わせてください。

オレンジ色点滅から点灯に変わったのも確認してください。2番目～6番目も同じ手順で右/左に回転させてから12時方向に合わせてください。

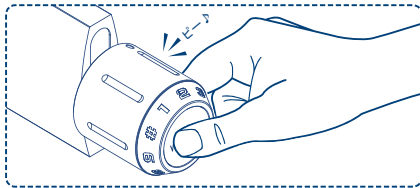


4 最後に『#』を12時方向に回すと、暗証番号の登録が完了です。(ランプが連番で2回を繰り返します。)

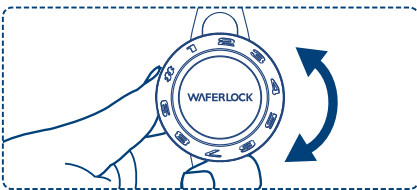
## ご注意

- 設定上に回転方向は右、左どちらからでもかまいません。
- 設定の段階で間違えてしまった場合はランプが赤点滅していますので、もう一度プログラミングカードをかざしてからやり直してください。
- スタンドアローンの場合は暗証番号は1組だけご利用いただけますので、暗証番号を変更する場合は新しい暗証番号を設定すれば、登録した暗証番号が上書削除されます。

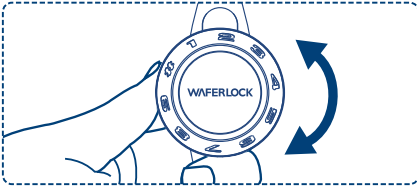
## ◎ 暗証番号で解錠する



1 指でWAFERLOCKマークを約2秒長押ししてください。ランプが緑点滅しています。



- 2 暗証番号を1つずつ回転してください。  
(右/左に回転してもかまいません。)

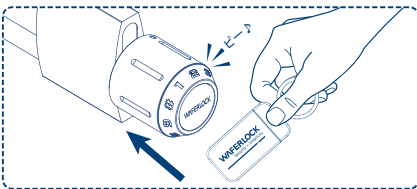


- 3 1番目は右/左に回転させてから必ず12時方向に合  
わせてください。緑点滅から点灯に変わったのも確認し  
てください。2番目～6番目も同じ手順で右/左に回転さ  
せてから12時方向に合わせてください。  
最後『#』を12時方向に回せば、解錠します。  
(ランプが連番で点灯を繰り返します)  
※ 施錠の際、シャックルを本体に押し込んでください。

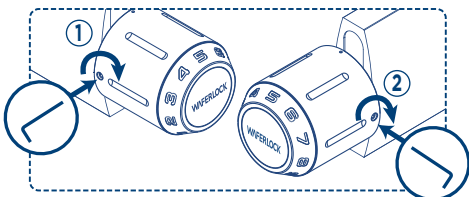
### ご注意

- 暗証番号未登録の場合は入力しても、警告音「ピッピッ」と鳴り、ランプが赤点滅しています。
- 解錠に失敗する場合は「ピッピッ」と鳴り、ランプが赤点滅しています。もう一度操作してください。
- 連続で暗証番号解錠に失敗すると警告音が鳴り、ゆっくり点滅を繰り返し3分間機能を停止します。

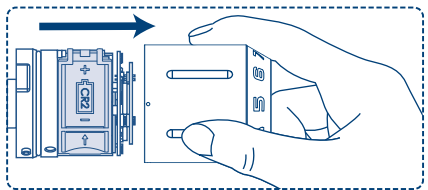
### ◎ 電池交換お知らせ機能



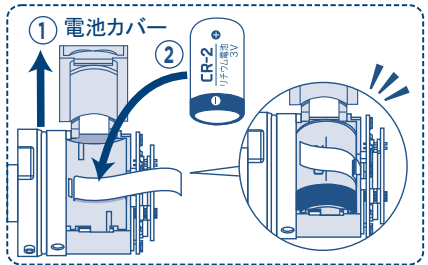
バッテリーの電圧が一定値より下回った場合に、  
電池の交換を促す目的で解錠の際に  
「ピー・ピー・ピー」というブザー音とともに、  
ランプが赤点滅する場合は、新品のCR2リチウム  
電池に交換してください。



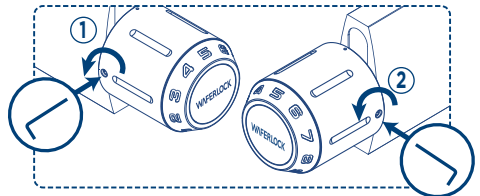
- 1 六角レンチで2カ所のねじを押しながら、時計回り  
に回してください。(締め込む程度まで)



- 2 少し力を入れて、ノブを矢印の方向へ取り外して  
ください。



- 3 新品のCR2リチウム電池に交換してください。



- 4 六角レンチで同じ2カ所のねじを反時計回りに回  
すと(3～5回程度)、ノブが引っ張れなくなったの  
を確かめてください。

### ご使用上の注意

- 機器の汚れは、から拭き程度とし、ベンジン、シンナー等の溶剤は使用しないでください。
- 強い衝撃を与えたり、水洗い等はしないでください。
- 電子基板などの精密機械を使用していますので、本体の分解は絶対にしないでください。
- 解錠暗証番号は他人に知らせないでください。
- 本製品の分解や改造は、絶対にしないでください。故障や動作不良の原因となります。
- 本製品へ故意に水をかけたりしないでください。防滴加工を施しておりますが水が浸入すると感電や、火災、故障の原因となります。
- 高温多湿の場所での保管は避けてください。
- 結露が激しい場所では使用しないでください。
- 湿気やほこり、油煙が多い場所では使用しないでください。火災や感電の原因となります。

### WAFERLOCK CORPORATION

Tel: 886-4-24620208 Fax: 886-4-24636286

No. 16 Ke Yuan 2nd Rd., Central Taiwan Science Park  
Taichung city 407, Taiwan.

E-mail: info@waferlock.com

